

## 566592-2025 - Състезателна процедура

Германия – Електронни табла – Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl. Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH  
OJ S 166/2025 01/09/2025  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Електронна поща: [infocenter@krn-mobil.de](mailto:infocenter@krn-mobil.de)

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от регионален орган

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl. Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Описание: Der Auftraggeber plant die Lieferung und Montage von 200 digitalen Aushangfahrplan-Geräten (Hardware) inkl. Hintergrundsystem (Software). Die Anzahl der Geräte kann sich im Laufe des Vergabeverfahrens noch ändern. Die Anzahl von 200 spiegelt den aktuellen Planungsstand wider.

Идентификатор на процедурата: 3c7fbde9-906f-4899-8fe3-b23ea2b8fb7a

Вътрешен идентификатор: KRN\_DAFG

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: 1. Das vorliegende europaweite Vergabeverfahren ist ein zweistufiges Verfahren. Die erste Stufe ist der Teilnahmewettbewerb, die zweite Stufe ist das eigentliche Verhandlungsverfahren, an dem nur noch die ausgewählten Bewerber teilnehmen. 2. Der Bewerber muss seinen Teilnahmeantrag unter Nutzung des Teilnahmeformulars einreichen. 3. Der Teilnahmeantrag ist elektronisch mit seiner Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB im PDF-Format bei dem Vergabeportal hochzuladen. 4. Alle Bewerber, die die Eignungskriterien erfüllen, werden vom Auftraggeber in die zweite Runde zugelassen. 5. Der Teilnahmeantrag ist von den Bewerbern mit einer Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB einzureichen. Im Falle von Bewerbergemeinschaften ist der Teilnahmeantrag von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft oder dem bevollmächtigten Vertreter mit einer Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB zu versehen. 6. Sämtliche in der Bekanntmachung geforderten Nachweise, Erklärungen oder sonstigen Angaben sollten mit dem Teilnahmeantrag eingereicht werden. Fehlende Erklärungen können auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Nachfrist nachgereicht werden, sofern fehlende Unterlagen auch dann nicht vorliegen, muss der Bewerber vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden.

#### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 48813100 Електронни табла

Допълнителна класификация (cpv): 35261100 Информационни табла с променлив текст

#### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Ringstraße 128a

Град: Bad Kreuznach

Пощенски код: 55543

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)

Държава: Германия

#### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Bekanntmachungs-ID: CXP4YBT5GCM

**Правно основание:**

Директива 2014/25/ЕС

sektvo -

#### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 Abs. 3 und Abs. 4, 124 Abs. 1 GWB.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl. Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Описание: Der Auftraggeber ist ein kommunales Unternehmen und plant, an allen Haltestellen in seinem Verkehrsgebiet (ca. 2.800) digitale Aushangfahrplan-Geräte (nachfolgend "DAFG") zentral zu einem festgelegten Zeitpunkt aktualisieren zu können.

Hierfür werden in einem ersten Schritt zunächst 200 DAFG beschafft und an Haltestellenmasten installiert werden. Lieferbestandteile sind die DAFG, deren Montage und Inbetriebnahme sowie die Bereitstellung eines Hintergrundsystems. Zu weiteren Einzelheiten wird auf die Lieferungsbeschreibung verwiesen.

Вътрешен идентификатор: KRN\_DAFG

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 48813100 Електронни табла

Допълнителна класификация (cpv): 35261100 Информационни табла с променлив текст

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Ringstraße 128a

Град: Bad Kreuznach

Пощенски код: 55543

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)

Държава: Германия

### 5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

### 5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

### 5.1.6. Обща информация

#### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание: Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB, § 124 GWB

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание: Nachweis über die ordnungsgemäße Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister durch Vorlegen der Kopie des Registerauszuges nicht älter als drei Monate

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание: Nachweis einer Unternehmenshaftpflichtversicherung über mindestens 5 Mio. EUR für Personenschäden sowie Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden über mindestens 5 Mio. EUR entweder durch eine Versicherungsbestätigung (nicht älter als drei Monate), durch eine Eigenerklärung über bestehenden Versicherungsschutz oder eine Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer Versicherung auf erstes Anfordern

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание: Nachweis einer Vermögenshaftpflichtversicherung über mindestens 5 Mio. EUR je Schadensereignis entweder durch eine Versicherungsbestätigung (nicht älter als drei Monate), durch eine Eigenerklärung über bestehenden Versicherungsschutz oder eine Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer Versicherung auf erstes Anfordern

Критерий: Общ годишен оборот

Описание: Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren

Критерий: Специфичен среден годишен оборот

Описание: Erklärung über den durchschnittlichen Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren

Критерий: Референции за определени доставки

Описание: Минимум три Unternehmensreferenzen über in den letzten drei Jahren ausgeführte Lieferung und Inbetriebnahme von mindestens 150 digitalen Aushangfahrplan-Geräten.

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

##### Критерий:

Вид: Цена

Описание: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot mit dem geringsten Angebotspreis (Preis 100%).

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100,00

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM/documents>

##### Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM>

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

##### Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 29/09/2025 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

##### Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, erforderliche Angebots- oder Teilnahmeunterlagen nachzufordern. Hierauf besteht allerdings kein Rechtsanspruch.

##### Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Der Bieter ist verpflichtet, das rheinland-pfälzische Landesgesetz zur Gewährleistung von Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlicher Auftragsvergabe (Landestariftreuegesetz - LTTG) des Landes Rheinland-Pfalz vom 1. Dezember 2010 - in der jeweils geltenden Fassung - anzuwenden.

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: Keine.

#### 5.1.15. Техники

##### Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

##### Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки  
Електронен търг: не

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau  
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 2 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.  
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH  
Организация, която получава заявленията за участие: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

## **8. Организации**

---

### **8.1. ORG-0001**

Официално наименование: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH  
Регистрационен номер: HR B50887 (AG Mainz)  
Град: Bad Kreuznach  
Пощенски код: 55543  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [infocenter@krn-mobil.de](mailto:infocenter@krn-mobil.de)  
Телефон: +49671 89 66 40  
**Роли на тази организация:**  
Купувач  
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане  
Организация, която получава заявленията за участие

### **8.1. ORG-0002**

Официално наименование: BUSE Rechtsanwälte Steuerberater Partnerschaftsgesellschaft mbB  
Регистрационен номер: PR 2296  
Пощенски адрес: Berliner Allee 41  
Град: Düsseldorf  
Пощенски код: 40212  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)  
Държава: Германия  
Звено за контакт: Herr Rechtsanwalt Dr. Stefan Pooth

Електронна поща: [pooth@buse.de](mailto:pooth@buse.de)

Телефон: +49 2113880030

Интернет адрес: <http://www.buse.de>

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Регистрационен номер: DE3556604198

Град: Mainz

Пощенски код: 55116

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Телефон: +496131162234

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 21ae5ed5-7aaf-480a-9e55-23ef62eaba5b - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 28/08/2025 17:24:24 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 566592-2025

Номер на броя на ОВ S: 166/2025

Дата на публикуване: 01/09/2025